

Denmark-Hillerød: Air-charter services

OJ S 243/2015 16/12/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Region Hovedstaden, Center for Økonomi — Indkøb

Postal address: Kongens Vænge 2, Blok C, 1. sal

Town: Hillerød

Postal code: 3400

Country: Denmark

For the attention of: Strategisk Indkøbskonsulent Anna Lazareva

E-mail: [anastasia.lazareva@regionh.dk](mailto:anastasia.lazareva@regionh.dk)

Telephone: +45 38665846

#### Internet address(es):

General address of the contracting authority: [www.regionh.dk](http://www.regionh.dk)

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.3. Main activity

Health

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Organtransport i luften.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 3: `Air transport services of passengers and freight, except transport of mail

NUTS code DK01 Hovedstaden,DK02 Sjælland,DK05 Nordjylland,DK04 Midtjylland

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Rigshospitalet har en lægefaglig enhed der varetager organtransplantation af hjerte, lunger, lever, nyre og bugspytkirtel. Dette foregår ved at transportere et lægehold fra Rigshospitalet til et andet hospital hvor organerne befinder sig og tilbage igen indenfor kort tid (ca. 6-12 timer). Lægeholdet transporteres på land fra Rigshospitalet til Kastrup Lufthavn og flyves herefter til en anden lufthavn oftest i Aarhus eller Aalborg, hvor de køres til det hospital, hvor organet skal udtages. Når organet er udtaget returnerer lægeholdet med organet på tilsvarende vis som udturen.

Udbuddet vedrører kontrakten på transport i luften.

Koordineringen vedstås af selskabet som organiserer Ordregivers Landtransport af organer, med tilknyttet operationsafdeling til at styre flight following. Tilbudsgiver vil derfor blive kontaktet inden hver flyvning samt få mailet passagerliste.

Rigshospitalet foretager i gennemsnittet 30 flyvninger tur/retur om året, oftest til Aalborg eller Aarhus. Nogle få gange er der desuden brug for, at Tilbudsgiver kan stille med 2 fly samtidig, hvor lægeholdet flyves et sted, mens det andet fly bliver udsendt til at hente et organ i et andet europæisk land jf. europæisk samarbejdsaftale om organtransplantationer.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

60423000 Air-charter services

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Udbuddet omhandler ydelsen lufttransport, der er estimeret 30 flyvninger tur/retur pr. år. Statistik over flyvninger defineret i Udbudsmateriale Bilag 4.

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 1

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

### **III.1.4. Contract performance conditions**

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Følgende oplysninger skal fremsendes:

— Oplysninger om virksomhedens selskabsform og ejerskab (generel virksomhedsbeskrivelse).

— Erklæring på tro og love om ubetalt forfalden gæld til det offentlige og om opfyldelse af Udbudsdirektivets Art. 45, stk. 2, litra a-c. Vedlagte Bilags eksempel bedes benyttet.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: — Seneste 3 års reviderede og godkendte regnskaber fra den juridiske enhed, som skal afgive tilbud. Kravet om reviderede og godkendte regnskaber gælder kun virksomheder som har lovkrav herom. For nystiftede selskaber som endnu ikke har udarbejdet deres første regnskab, fremsendes selskabets åbningsbalance. Såfremt tilbudsgiver baserer sig på en anden virksomheds økonomiske og finansielle kapacitet, skal det dokumenteres, at denne virksomhed hæfter solidarisk og begrænset til kontraktens opfyldelse. Der bedes desuden vedlagt seneste 2 års reviderede og godkendte regnskaber for den virksomhed, som påtager sig nævnte hæftelse. Såfremt regnskaber ikke er medsendt, skal tilbudsgiver eftersende disse straks på Ordregivers opfordring. Vedlagte Eksempel på indeståelseserklæring bedes benyttet.

Minimum level(s) of standards possibly required: — Tilbudsgiver skal opgive sin årlige omsætning indenfor charterflyvning gennem de sidste 3 år og skal som minimum have en årlig omsætning på 2 000 000 DKK i gennemsnit de sidste 3 år. For virksomheder som er nystartet indenfor de seneste 3 år kræves samme gennemsnitlig omsætning på området indenfor årene fra stiftelsen.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

— Referenceliste med oplysninger om de betydeligste ydelser, ansøgeren har udført i løbet af de sidste 3 år. Tilbudsgiver skal angive referencested, kontaktperson, omsætning og datoen for afslutningen af arbejdet. Vedlagte Referencebilag bedes benyttet til besvarelse.

— Oplysning om evt. brug af underleverandører.

Minimum level(s) of standards possibly required:

— Tilbudsgiver skal som minimum have 1 reference fra transport af lægeteam og/eller organer i luften for hospitaler eller lignende virksomheder svarende til en samlet omsætning på 500 000 DKK indenfor de sidste 3 år. Tilbudsgiver bedes oplyse om referencested, referenceperson, omsætning og dato for ydelsens gennemførelse. Vedlagte Referencebilag bedes benyttet til besvarelse.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

## **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

15016192

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **Prior information notice**

Notice number in the OJ S: [2015/S 231-420017](#) of 28.11.2015

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

29.1.2016 - 14:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish. English. Swedish.

Other: Norsk.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 2020.

### VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud, Erhvervs- og Selskabsstyrelsen

Postal address: Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

Telephone: +45 35291000

Internet address: <http://www.klfu.dk>

#### VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Klager til Klagenævnet for Udbud skal være indgivet inden 6 måneder efter offentliggørelse af bekendtgørelse om indgået kontrakt, jf. Lov om håndhævelse af udbudsreglerne mv. §7, stk. 2. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor offentliggørelse er sket. Senest samtidig med indgivelse af klage til Klagenævnet, skal Klager skriftligt underrette Ordregiver om den påståede overtrædelse og om, at klagen indbringes for nævnet.

#### VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

Telephone: +45 41715000

Internet address: <http://www.kfst.dk>

#### VI.5. Date of dispatch of this notice

11.12.2015